

**Совет Безопасности**

Distr.: General
9 August 2017
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Египта при Организации
Объединенных Наций от 7 августа 2017 года на имя
Генерального секретаря**

Как Вам, вероятно, известно, 29 августа 2017 года Египет, выступая в своем качестве Председателя Совета Безопасности, созывает открытые прения Совета Безопасности по теме «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: их потенциальный вклад в достижение общей цели сохранения мира».

Цель этих открытых прений состоит в том, чтобы обратить особое внимание на потенциальный вклад миротворческих мандатов в достижение общей цели сохранения мира и изучить практические возможности, которыми Совет Безопасности мог бы воспользоваться для повышения эффективности миссий по поддержанию мира и укрепления их роли в предотвращении, урегулировании и разрешении конфликтов, а также для расширения их вклада в обеспечение упорядоченного перехода на инклюзивной основе к восстановлению и развитию, которые являются основными элементами сохранения мира. Имею честь препроводить настоящим концептуальную записку для указанных прений (см. приложение) и просить о ее распространении среди членов Совета и опубликовании в качестве документа Совета.

(Подпись) Амр Абулатта

Посол

Постоянный представитель Египта
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Египта
при Организации Объединенных Наций от 7 августа 2017 года
на имя Генерального секретаря**

Концептуальная записка

Открытые прения в Совете Безопасности

**Операции Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира: их потенциальный вклад
в достижение общей цели сохранения мира**

1. Контекст

Сложные и новые проблемы, касающиеся международного мира и безопасности, обуславливают необходимость разработки более основательного, согласованного и всеобъемлющего подхода ко всей деятельности Организации Объединенных Наций на различных этапах конфликтов. Сейчас складывается понимание относительно того, что в целях долгосрочного урегулирования насильственных конфликтов Организация Объединенных Наций должна задействовать такие инструменты, которые в наибольшей степени способствовали бы предотвращению таких конфликтов и устранению их коренных причин. В этом контексте в трех крупных обзорах Организации Объединенных Наций за 2015 год был сделан вывод о том, что Организации необходимо перейти от принятия отдельных мер реагирования на меняющиеся и сложные современные проблемы в области безопасности к комплексным мерам реагирования, с тем чтобы способствовать достижению конечной цели сохранения мира.

В резолюции [2282 \(2016\)](#) Совет Безопасности определил сохранение мира как цель и процесс формирования общего видения развития общества, особенно на этапе выхода из состояния конфликта. Он также отметил, что понятие «сохранение мира» охватывает «мероприятия, направленные на предотвращение возникновения, эскалации, продолжения и возобновления конфликтов, устранение коренных причин конфликтов, оказание помощи сторонам конфликта в прекращении боевых действий, обеспечение национального примирения и осуществление перехода к восстановлению, реконструкции и развитию». Это широкое определение показывает, что необходимо всесторонне изучить все доступные Организации Объединенных Наций инструменты и виды деятельности, задействовать их на всех этапах осуществления комплексных мер реагирования и адаптировать их с учетом конкретного контекста проблем, которые они призваны решать. Эти инструменты охватывают широкий круг мероприятий — от превентивной дипломатии до миротворчества и постконфликтного миростроительства.

В этой связи в резолюции [2086 \(2013\)](#) Совет Безопасности приветствовал «тот вклад, который операции по поддержанию мира вносят в дело осуществления всеобъемлющей стратегии, направленной на обеспечение прочного мира и безопасности» и особо отметил «тот факт, что деятельность Организации Объединенных Наций в области поддержания мира должна проводиться таким образом, чтобы способствовать миростроительству в постконфликтный период, недопущению возобновления вооруженных конфликтов и достижению прогресса на пути к устойчивому миру и развитию». Он далее подчеркнул «важность осознания сложных проблем в области миростроительства в период с начала той или иной миссии по поддержанию мира в рамках процессов комплексной стратегической оценки и планирования, с тем чтобы обеспечить со-

гласованность миротворчества, поддержания мира и миростроительства и развития для обеспечения эффективного реагирования с самого начала на сложившуюся в постконфликтный период ситуацию».

В апреле 2017 года членам Совета было предложено обратить особое внимание на тот аспект реформы миротворческой деятельности, который касается политических основ, необходимых для успешного осуществления миссий по поддержанию мира, и изучить вопрос о соответствии поставленных в мандате задач и общей концепции миссии политическим реалиям на местах. При этом необходимо, чтобы Совет в рамках комплексных мер реагирования продолжил рассматривать вопрос об эффективности миротворческих мандатов путем изучения того, каким образом они способствуют сохранению мира.

Таким образом, помимо основных военных и полицейских задач, связанных с обеспечением безопасности и защиты, миротворческие мандаты должны: а) предусматривать возможность адаптации к политическим и оперативным проблемам, возникающим на различных этапах деятельности в постконфликтный период; б) разрабатываться с учетом целого ряда комплексных политических, программных и оперативных задач, предусматривающих уделение первостепенного внимания поддержке создания инклюзивных и эффективных национальных структур и наращиванию национальных потенциалов; в) оцениваться на основе четко определенных политических и управленческих критериев; г) учитывать более широкий региональный и трансграничный контекст и динамику; и е) предусматривать четко определенную стратегию выхода, призванную расширить права и возможности национальных, региональных и двусторонних субъектов, а также структур Организации Объединенных Наций, с тем чтобы способствовать созданию основ для достижения долгосрочной цели сохранения мира.

Учет приведенных выше пяти параметров при разработке, осуществлении и пересмотре миротворческих мандатов не только повысит оперативную эффективность миссий, но и может способствовать экономии финансовых ресурсов.

2. Цель

Эти открытые прения имеют целью привлечь внимание к потенциальному вкладу миротворческих мандатов в достижение общей цели сохранения мира путем обеспечения учета, насколько это возможно, различных контекстов, в которых действуют или завершают свою деятельность миссии по поддержанию мира. Цель этих прений заключается в том, чтобы изучить практические возможности, которыми Совет Безопасности мог бы воспользоваться для повышения эффективности миссий по поддержанию мира и укрепления их роли в предотвращении, урегулировании и разрешении конфликтов, а также для расширения их вклада в обеспечение упорядоченного перехода на инклюзивной основе к восстановлению и развитию, которые являются основными элементами сохранения мира.

3. Основные вопросы для рассмотрения и анализа

Государствам-членам предлагается рассмотреть перечисленные ниже вопросы с учетом их собственного понимания и видения ситуаций, в которых проводятся или готовятся к завершению операции по поддержанию мира. Им также предлагается изучить возможности расширения выполняемой Комиссией по миростроительству функции по консультированию Совета Безопасности, сообразно обстоятельствам, в указанных областях.

а. Различные мандаты в различных контекстах (например, Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане, Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций в Мали и Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике)

- Какие общие аналитические основы необходимы, чтобы Совет мог рассмотреть вопрос о внесении таких изменений в миротворческие мандаты Организации Объединенных Наций, которые позволили бы им более эффективно и постоянно адаптироваться к изменяющимся реалиям на местах и способствовали созданию более широких основ в сфере политики и развития, необходимых для сохранения мира?
- Каким образом миротворческие мандаты могли бы наилучшим образом дополнять усилия, прилагаемые на национальном, региональном и международном уровнях в целях укрепления и поощрения диалога и национального примирения?
- Как следует разрабатывать миротворческие мандаты, чтобы они предусматривали регулярное и организованное взаимодействие с местными сообществами, включая женщин и молодежь, религиозных лидеров и местные власти, для содействия обеспечению социальной сплоченности в районах, затронутых конфликтом?

б. Национальная ответственность и обеспечение перехода к этапу окончания деятельности (например, в рамках Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити)

- Каким образом Совет Безопасности должен обеспечивать, чтобы при свертывании миссий миротворческие мандаты согласовывались с национальными задачами первостепенной важности и способствовали их решению?
- Каким образом следует адаптировать структуру и неотъемлемые компоненты миссий по поддержанию мира с течением времени и на этапе свертывания деятельности, с тем чтобы они дополняли усилия по наращиванию национального потенциала и укреплению национальных структур в интересах сохранения мира?

4. Выступающие

Генеральный секретарь (или заместитель Генерального секретаря) (будет подтверждено); старший научный сотрудник Международного института мира, бывший член Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям Юсуф Махмуд; бывший Председатель Консультативной группы экспертов по обзору миростроительной архитектуры Герт Розенталь.

5. Итоговый документ/последующие меры

Принятие какого-либо документа по итогам прений не планируется. Вместе с тем предполагается, что эти прения повлекут за собой проведение региональных консультаций в Африке для уточнения позиции Африканского союза и ключевых субъектов, которые являются принимающими сторонами операций по поддержанию мира на этом континенте или вносят свой вклад в их проведение.